

acreditación



INSTITUTO NACIONAL  
DE NORMALIZACIÓN

El Instituto Nacional de Normalización, INN, certifica que:

**SERVICIO DE INSPECCION TECNICA LIMITADA,  
SITEC LTDA.**

ubicado en Av. Cristóbal Colón N°1801, Talcahuano

ha renovado su acreditación en el Sistema Nacional de Acreditación del INN, como

**Organismo de Certificación de Productos**

**Según NCh-ISO17065:2013**

en el área Productos para combustibles, con el alcance indicado en anexo.

Primera acreditación: Desde el 29 de Octubre de 1999

Vigencia de la Acreditación: hasta el 29 de abril de 2022

Santiago de Chile, 29 de octubre de 2018

**Eduardo Ceballos Osorio**  
Jefe de División Acreditación

**Sergio Toro Galleguillos**  
Director Ejecutivo



F407-01-31 v01

**ALCANCE DE LA RENOVACION DE SERVICIO DE INSPECCION TECNICA LTDA., SITEC LTDA.,  
COMO ORGANISMO DE CERTIFICACION DE PRODUCTOS**

**AREA : PRODUCTOS PARA COMBUSTIBLES**

**SUB-AREA : CILINDROS Y ESTANQUES PARA COMBUSTIBLES GASEOSOS, SEGUN CONVENIO  
INN-SEC**

<b>Producto</b>	<b>Esquema de Certificación</b>	<b>Norma/Especificación</b>	<b>Modelo de certificación</b>
Cilindros portátiles soldados de acero para GLP, tipos 0,5; 1; 2; 3; y 5	SEC PC 11/1 (08-01-2007)	NCh 1924.Of2000	ISO/CASCO 1 y 7
Cilindros portátiles soldados de acero para GLP, tipos 5; 11; 15; y 45	SEC PC 12/1 (08-01-2007)	NCh 78.Of1999	ISO/CASCO 1 y 7
Estanques de almacenamiento para GLP	SEC PC 59 (14-02-1995)	ASME VIII, Div. 1, Sección II, IX y V.	ISO/CASCO 1 y 8
Estanques de transporte para GLP	SEC PC 60 (18-08-1995)	ASME VIII, Div. 1, Sección II, IX y V. DOT MC -331, 1992	ISO/CASCO 1 y 8
Estanque de almacenamiento para GLP, usados de procedencia extranjera	SEC PC 73 (08-08-1995)	ASME BPV Secc. VIII, Div. 1:2007 ASME BPV Secc. IX:2007 API 510:2006.	ISO/CASCO 8
Estanques para transporte para GLP, usados de procedencia extranjera	SEC PC 74 (08-08-1995)	ASME BPV Secc. VIII, Div. 1:2007 ASME BPV Secc IX:2007 DOT.MC 330 o 331 DOT.173.33 API 510:2006	ISO/CASCO 8

**SUB-AREA : RECIPIENTES E INSTALACIONES PARA COMBUSTIBLES GASEOSOS, SEGUN  
CONVENIO INN-SEC**

<b>Producto</b>	<b>Esquema de Certificación</b>	<b>Norma/Especificación</b>	<b>Modelo de certificación</b>
Tuberías de acero para uso en líneas de transportes y distribución de gas natural que operen a presiones mayores a 1 MPa.	SEC SC N°02 (12-11-1998)	ANSI/ASME B31.8 Ed. 1992	ISO/CASCO 1 y 8
Estaciones surtidoras de GLP para uso de vehículos motorizados	SEC SC 06 (03-06-2005)	NCh 2103.Of2001 ASME Secc. VIII, Div. 1:2010 ANSI/ASME B31.3:2007	ISO/CASCO 8

**SUB-AREA : ESTANQUES PARA COMBUSTIBLES LIQUIDOS, SEGUN CONVENIO INN-SEC**

Producto	Esquema de Certificación	Norma/Especificación	Modelo de certificación
Estanques de acero, de superficie y subterráneos para almacenamiento de combustibles líquidos	SEC PC 103-1 (05-08-1994)	BS 2594; 1975 ANSI/UL-58: 1986 ANSI/UL: 1987	ISO/CASCO 1 y 8
Estanques para transporte de combustibles líquidos	SEC PC 104 (26-01-1991)	DOT MC-306 (Cláusulas 178.340 y 178.341)	ISO/CASCO 1 y 8

**SUB-AREA : ESTANQUES PARA COMBUSTIBLES LIQUIDOS**

Producto	Esquema de Certificación	Norma/Especificación	Modelo de certificación
Estanques de acero para almacenamiento de combustibles líquidos y productos químicos, de capacidad superior a 90 m <sup>3</sup>	Procedimientos internos P-017 P-020 basado en API 650 Ed.2010	API 650 Ed. 2010 Addendum 1: Marzo 2001	ISO/CASCO 8
Oleoductos, tuberías de aceros para transporte, distribución, almacenamiento y expendio de combustibles líquidos derivados del petróleo	Procedimientos internos P-017 P-020 basado en API 650 Ed.2010	API 1104: ed.2008 API 1107: ed. 1991 ANSI/ASME B31.4:2007 ANSI/ASME B31.3:2007 DS N°160:2008	ISO/CASCO 8



**Eduardo Ceballos Osorio**  
Jefe de División Acreditación



**Sergio Toro Galleguillos**  
Director Ejecutivo